

**Zeitschrift:** Physioactive  
**Herausgeber:** Physioswiss / Schweizer Physiotherapie Verband  
**Band:** 46 (2010)  
**Heft:** 3

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Arbeit und Lebensmitte  
Bild | Image | *Imagine*:  
Nadine Strub

## EDITORIAL I EDITORIALE

- 3** Arbeit und Lebensmitte  
Le travail et le milieu de la vie  
*Il lavoro e la mezza età*

## GESUNDHEIT I SANTÉ

- 7** Ältere Mitarbeitende  
Les salariés seniors
- 13** Rückengesundheit im Betrieb – ein Projekt des Kantonalverbands Jura  
Un dos sain au travail – un projet de l'Association cantonale Jura
- 17** Als Physiotherapeutin die Balance finden  
Trouver son équilibre en tant que physiothérapeute
- 23** «Die gewonnenen Erfahrungen kommen mir zugute» – PhysiotherapeutInnen in der Lebensmitte  
«L'expérience acquise me sert» – Témoignages de physiothérapeutes se trouvant au milieu de leur vie

## BILDUNG I FORMATION

- 27** Kurzhinweise – Veranstaltungen  
En bref – Manifestations
- 29** Kommunikation zwischen Physiotherapeut und Case Manager  
La communication entre physiothérapeute et case manager
- 35** «The Swiss Approach to Triggerpoint Therapy» – L'approche suisse de la thérapie des points trigger»
- 38** Den Beruf weltweit vorwärtsbringen – das Engagement des Weltverbands für Physiotherapie Promouvoir la profession à travers le monde, l'engagement de la confédération mondiale de physiothérapie
- 41** Nachschlagewerk zur Sportmedizin  
Ouvrage de référence en médecine du sport
- 43** Forschung & Praxis  
Recherche & pratique  
*Ricerca & pratica*

## VERBAND I ASSOCIATION I ASSOCIAZIONE

- 45** Das Einkommen der selbständigen PhysiotherapeutInnen  
Le revenu du physiothérapeute indépendant  
Il reddito del fisioterapista indipendente
- 47** Der Puls von physioswiss:  
die Geschäftsstelle in Zahlen  
Prenons le pouls de physioswiss: le Secrétariat en quelques chiffres  
*Analizziamo physioswiss: Il Segretariato in qualche cifra*
- 50** Delegiertenversammlung 2010  
Assemblée des délégués 2010  
Assemblea dei delegati 2010
- 53** Zu mehr «Rück-Halt» bei Postfinance  
Postfinance prend soin de votre dos  
*Postfinance si prende cura della vostra schiena*
- 55** physio st.gallen-appenzell:  
Generalversammlung 2010

## PRI RP

- 56** sermed informiert  
sermed informe

## CARTE BLANCHE

- 58** Rheuma – eine unterschätzte Volkskrankheit  
Le rhumatisme – une maladie de civilisation sous-estimée
- 59** Impressum
- 59** Offizielle Partner  
Partenaires officiels  
*Partner ufficiale*

Ihr Ergonomie-  
Fachgeschäft  
[www.sitz.ch](http://www.sitz.ch)

Ergo Point

**Thera-Band**

**GYMSTICK™**  
einfach gesund

**Fitness mit dem Thera-Band**  
für jedes Niveau und Alter  
Die regelmässige Ausübung eines Kraftprogrammes ist Bestandteil für gesunden Sport. Zudem wirkt es vorbeugend gegen den im heutigen Sitzsozialer häufigen Haltungszerfall. Theraband können Sie überall hin mitnehmen, ist einfach anzuwenden, effektiv, wirksam und erst noch äusserst preiswert. Ob Anfänger oder Profi: Sie können Theraband blitzschnell an die jeweilige Übung und Ihren Leistungsstand anpassen.

**Gesundheitstraining oder gesund Kraft, Ausdauer und Beweglichkeit trainieren.**  
**Unschädige einfache Übungen und komplexe Bewegungsmöglichkeiten sind möglich.**  
**Zur Auswahl stehen über 100 leicht gehaltensteckbare Widerstandsstufen in praktischer Verpackung mit DVD oder als Telecorder Gymstick (gewickelt).**

**BEZUGSGESELLSCHAFTEN AUF ANFRAGE**  
Gesamtrechte: **LINT** Wallisellen  
Tel. +41 41 977 84 00, [www.theraband.ch](http://www.theraband.ch), [www.gymstick.ch](http://www.gymstick.ch)

**www.LINT.ch**

**NEU**  
in der Schweiz

# KÜHLEN ABER RICHTIG – SETZEN SIE DER EISZEIT EIN ENDE!

**Vergessen Sie die Kühlung mit Eisbeuteln, Coolpacks und ähnlichen Kältemitteln!**

**Vorteile der Hilotherapie**

- optimiert den Stoffwechsel im Behandlungsbereich
- verhindert die Entstehung von Schwellungen
- baut vorhandene Schwellungen schnell ab
- minimiert den Schmerzmittelbedarf
- postoperativ und posttraumatisch einsetzbar
- einstellbar auf konstant einwirkende Temperaturen im Bereich von +10 °C bis +38 °C
- anatomische Manschetten für jeden Körperbereich

**Info-Talon**

Bitte senden Sie mir Informationsmaterial zu.  
 Ich wünsche eine Vorführung.  
 Bitte vereinbaren Sie telefonisch einen Termin.

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_